

Transposed up a minor third

Ave Maria

Edited by Simon Biazeck

Nicolas Gombert
(c. 1495–c. 1560)

Cantus
A - ve Ma - ri -

Altus
A - ve Ma - ri -

Tenor
A - ve Ma -

Quintus
.

Bassus
.

6

Cantus
a, Ma - ri - a,

Altus
a, Ma - ri a,

Tenor
ri a, a - ve

Quintus
A - ve Ma - ri -

Bassus
A - ve Ma - ri -

11

a - ve Ma - ri - a, gra - ti - a,
 a - ve Ma - ri - a,
 Ma - ri - a, gra - ti - a,
 - a, a - ve Ma - ri - a, gra - ti - a ple -
 - a, a - ve Ma - ri - a

16

a ple - na: Do - mi - nus
 - a, gra - ti - a ple - na:
 gra - ti - a ple - na:
 na, Do - mi - nus te - cum,
 - a, gra - ti - a ple - na: Do -

21

te - cum, be -
 Do - mi - nus te - cum, be - ne - di -
 Do - mi - nus te - cum, Do - mi - nus te - cum,
 Do - mi - nus te - cum, be - ne -
 - mi - nus te - cum, be -

26

ne - di - cta tu in mu - li - e - ri - bus, in -
 cta tu, be - ne - di - cta tu in mu -
 be - ne - di - cta tu, be - ne - di - cta tu
 di - cta tu, be - ne - di - cta tu, be - ne - di - cta tu
 ne - di - cta tu in mu - li -

31

mu - li - e - ri - bus, et be - ne - di -
 li - e - ri - bus, in mu - li - e - ri - bus, et
 in mu - li - e - ri - bus, et be - ne -
 in mu - li - e - ri - bus, et be -
 e - ri - bus, in mu - li - e - ri - bus,

36

ctus, be - ne - di - ctus, et be - ne - di - ctus,
 be - ne - di - ctus fru - ctus ven - tris tu -
 di - ctus, et be - ne - di - ctus, et be - ne - di - ctus, et be - ne -
 ne - di - ctus, et be - ne - di - ctus
 et be - ne - di - ctus, et be - ne - di - ctus,

41

et be - ne - di - ctus fru - ctus
 - i le - sus, et be - ne - di - ctus
 di - ctus fru - ctus ven - tris
 fru - ctus, et be - ne - di - ctus fru - ctus,
 ctus, et be - ne - di - ctus fru - ctus,

46

ven - tris tu - i le - sus, fru - ctus ven - tris
 ctus fru - ctus ven - tris tu - i le - sus, ven - tris tu -
 tu - i, fru - ctus ven - tris tu -
 fru - ctus ven - tris tu - i le - sus, fru - ctus
 fru - ctus ven - tris tu - i,

51

tu - i le - sus. San - cta Ma - ri - a,
 i le - sus, tu - i le - sus. San -
 -i, fru - ctus ven - tris tu - i le - sus.
 ven - tris tu - i le - sus. San - cta
 fru - ctus ven - tris tu - i le -

71

o Ma - ter De - i, o - ra pro no - bis
 Ma - ter De - i, o Ma - ter De - i, o - ra pro no - bis
 Ma - ter De - i, o Ma - ter De - i, o - ra pro no - bis
 Ma - ter De - i, o Ma - ter De - i

76

ra pro no - bis pec - ca - to - ri - bus,
 bis pec - ca - to - ri - bus, pec - ca - to - ri - bus,
 pec - ca - to - ri - bus, ut cum e - le - bis,
 bis, o - ra pro no - bis pec - ca - to - ri - bus,
 o - ra pro no - bis, o - ra pro no - bis

81

ut cum e - le - ctis te vi - de - a - mus, te vi - de - a - bus,
 bus, ut cum e - le - ctis te vi - de - a - ctis te vi - de - a - mus,
 ctis te vi - de - a - mus, te vi - de - a - ca - to - ri - bus,
 ut cum e - le - ctis te vi - de - bis pec - ca - to - ri - bus,
 bis pec - ca - to - ri - bus, pec - ca - to - ri - bus, ut

86

mus, te vi - de - a - mus, te vi - de - a -
mus, te vi - de - a - mus, te vi - de - a -
- mus, ut cum e - le - ctis te vi - de - a -
a - mus, te vi - de - a -
cum e - le - ctis te vi - de - a -

Detailed description: This block contains the musical notation for measures 86 through 90. It features five staves: four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and one piano accompaniment staff. The music is in a key with three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a common time signature. The lyrics are: "mus, te vi - de - a - mus, te vi - de - a - mus, ut cum e - le - ctis te vi - de - a - a - mus, te vi - de - a - cum e - le - ctis te vi - de - a -". There are some rests and a small [h] marking above the fourth vocal staff.

90

-mus.
mus, te vi - de - a - mus.
mus.
- mus, te vi - de - a - mus.
mus, te vi - de - a - mus.

Detailed description: This block contains the musical notation for measures 90 through 94. It features five staves: four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and one piano accompaniment staff. The music continues in the same key and time signature. The lyrics are: "-mus.", "mus, te vi - de - a - mus.", "mus.", "- mus, te vi - de - a - mus.", "mus, te vi - de - a - mus.". The piano accompaniment consists of simple chords and single notes.

Editorial Note

Source:

Musica Excellentissimi Nicolai Gomber... (RISM G2981)


Venice: Scotto, Girolamo, 1539

(Partbook, Print)

#21

Attrib: Nicolai Gomberti

Editorial procedure:

Originally notated a minor third lower in the following clefs: 

Original note-values and mensuration sign retained. Barlines, cue-size accidentals within the staves and accidentals in square brackets above the staves are editorial; the latter serving, in part, to reinforce the editor's approach to *musica ficta*—the modern conception of performers' accidentals. Ligatures are shown with closed square brackets, and coloration with open thick corner brackets. Text prompted by the scribe is in *italic*.

Translation:

Hail Mary, full of grace, the Lord is with you.

Blessed are you amongst women, and blessed is the fruit of your womb, Jesus.

Holy Mary, Queen of Heaven, sweet and pious:

O Mother of God, pray for us sinners, so that with the chosen we may see you.

Simon Biazeck

Rochester, U.K.

June, 2021.